Jemi Simply built to last
Professional Dishwashing and Cooking Equipment

Selva de Mar, 122-128
08020 Barcelona, Spain
Tel. 0034 93 308 31 54
Fax. 0034 93 303 38 73
jemi@jemi.es
www.jemi.es

manual lavavajillas

MOD:GS-19

Premium Line

IMPORTANTE:
Deben utilizarse productos **detergentes** específicos para **uso industrial**, comprobando que, en los envases, figure el número de **REGISTRO SANITARIO**. Lo contrario implicará la pérdida de la garantía

EDICIÓN Junio 2016

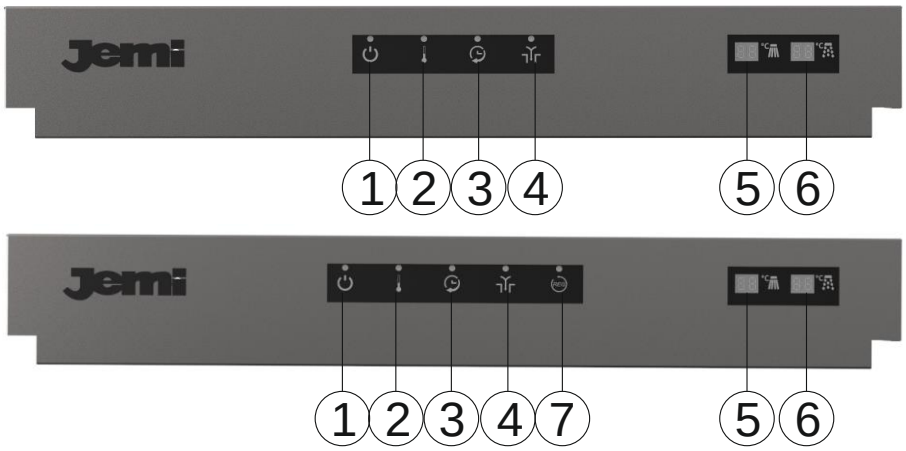
Índice

		Página
1.	**Cuadro de mandos.**	**4**
2.	**Introducción.**	**5**
3.	**Condiciones indispensables para la puesta en marcha.**	**5**
4.	**Dotación de la máquina y preparación.**	**5**
5.	**Puesta en marcha.**	**6**
6.	**Proceso de funcionamiento. (USUARIO).**	**7**
7.	**Vaciado de la máquina.**	**7**
8.	**Limpieza interior.**	**8**
9.	**Detergente y abrillantador.**	**8**
10.	**Presion del agua.**	**9**
11.	**Dureza del agua.**	**9**
12.	**Anomalias mas usuales.**	**9**
13.	**Conservacion.**	**10**
14.	**Caracteristicas técnicas (Ficha tecnica).**	**10**
15.	**Bomba desagüe (Solo modelos con Bomba Desagüe).**	**11**
16.	**Descalcificador (Solo modelos con Descalcificador).**	**12**
17.	**Regeneracion.**	**12**
18.	**Bomba peristáltica (Opcional).**	**13**
19.	**Advertencias de seguridad.**	**14**
20.	**Plano instalación.**	**15**

Lavavajillas GS-19 Premium Line

1 - CUADRO DE MANDOS LAVAVAJILLAS

Fig. 1



1. **PULSADOR TACTIL PUESTA EN MARCHA.**
2. **INDICADOR TEMPERATURA CORRECTA.**
3. **PULSADOR TACTIL CICLO DE LAVADO.**
4. **PULSADOR TACTIL BOMBA DE DESAGÜE (SOLO “GS-19 BD” Y “GS-19 DBD”)**
5. **INDICADOR TEMPERATURA LAVADO.**
6. **INDICADOR TEMPERATUEA ACLARADO.**
7. **PULSADOR TACTIL REGENERACION (SOLO “GS-19 D” Y “GS-19 DBD”).**

2. INTRODUCCIÓN

El sistema de funcionamiento de esta máquina es fácilmente comprensible por su sencillez.
Gracias al sistema de toberas, el agua de lavado a 55º C. es proyectada en forma de intensa lluvia, en abanico, contra la vajilla, con una circulación de este líquido equivalente a un caudal de 250 litros por minuto. Después del lavado se procede a un aclarado con agua a 85º C.

En el segundo proceso, se mezcla el agua con abrillantador, automáticamente, el cual tiene por misión evaporar el agua de una manera uniforme y dejar la vajilla seca, brillante e impecable para su posterior servicio.

3. CONDICIONES INDISPENSABLES PARA LA PUESTA EN MARCHA

Debemos contar con los elementos que indicamos seguidamente y que se describen en el plano de instalación, (adjunto al presente manual).

3.1 Desagüe a nivel del suelo.
3.2 Toma de agua con llave de paso, terminado en rosca ¾".
3.3 Línea eléctrica monofásica, con elementos de protección eléctrica (magneto térmico y diferencial). El interruptor general (de corte omnipolar) que se instale, deberá tener una separación entre contactos igual o superior a 3 mm.
3.4 Conductor de protección (tierra).

4.- DOTACIÓN DE LA MÁQUINA Y PREPARACIÓN.

La máquina va provista de:

4.1 Cable manguera 3x2.5 mm.² , con enchufe incorporado y conectado a la máquina.
Longitud aproximada 1,5 metros.
4.2 Goma de presión de ∅19x12, con sus respectivos rácores de conexión y juntas.
4.3 Goma desagüe ∅ 35 mm.
4.4 1 cesta de platos, 1 cesta de vasos, y 1 cestillo de cubiertos.

TODAS LAS COMPROBACIONES Y CONEXIONES DEL APARATO DEBERÁN REALIZARSE POR PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO O POR EL SERVICIO TÉCNICO OFICIAL

Proceder a la nivelación de la máquina, girando los pies regulables de los que está provista la misma.
Conectar un extremo de la goma de entrada de agua a la llave de paso, suministrada por la propiedad y el otro extremo a la electroválvula de entrada de agua, situada en la parte inferior delantera de la máquina.
Conectar la manguera de desagüe, al tubo de desagüe general de la máquina y conectarla asimismo al desagüe general proporcionado por la propiedad.
Eliminar manguera de desagüe sobrante en caso necesario.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

ATENCIÓN
COMPROBAR LA TENSIÓN DE LA RED Y VERIFICARLA CON LA DE LA MÁQUINA

- La máquina debe conectarse a la tensión de:

400V. 50 Hz. Trifásica
230V. III 50 Hz. Trifasica

Para otros voltajes consultar

5.- PUESTA EN MARCHA.

Una vez efectuadas las operaciones indicadas en los capítulos anteriores se procederá a la puesta en marcha de la máquina por parte del ***INSTALADOR HABITUAL O EL SERVICIO TÉCNICO OFICIAL***

PROCESO DE PUESTA EN MARCHA PARA EL INSTALADOR

5.1 Conectar la máquina a la línea eléctrica prevista, colocar el tubo rebosadero en su posición, comprobar que estén correctamente colocados los filtros, cerrar la puerta y accionar el ***PULSADOR TACTIL*** (Nº1 Fig.1) de ***PUESTA EN MARCHA*** este se quedara iluminado.

5.2 Se efectúa el **LLENADO AUTOMATICO** del tanque a través del calderín y del circuito de aclarado. Al llegar al nivel de trabajo, la máquina por sí sola cierra el paso del agua mediante la actuación de un presostato colocado en serie con la electroválvula encargada de la misión de llenado. En esta última posición la máquina calienta sucesivamente el calderín de aclarado y el tanque, quedando lista para lavar cuando se alcancen las temperaturas correctas en el calderin (85ºC.) y (55ºC.) en el tanque, se iluminara el símbolo de ***TEMPERATURA*** (Nº2 Fig.1) el tiempo estimado para esta operación será de ***20 MINUTOS*** aproximadamente. En caso de no alcanzar dichas temperaturas, regular el termostato que corresponda (Fig. 2).

5.3 Abrir la puerta.

5.4 DETERGENTE. La máquina dispone de una marca, visible en cuanto se desmonta el panel delantero inferior, que indica la posición correcta en donde colocar una toma para la conexión del tubo de entrada de detergente, en caso de que este se introduzca en la maquina a través de dosificador. En caso de dosificar manualmente, viértase el detergente en el tanque, la cantidad de detergente recomendado en el **APARTADO 9.**

5.5 Se introducirá una cesta teniendo especial cuidado en colocar la vajilla correctamente:
LOS VASOS Y TAZAS. En sus compartimentos, respetando el número máximo que pueda cargar la cesta.
LOS CUBIERTOS. En sus cestillos especiales y en su cesta correspondiente.

5.6 La máquina está equipada con un dosificador de abrillantador el cual inyecta dicho líquido cada ciclo de lavado aprovechando la presión de la red de agua, es decir cada vez que se produce un aclarado, la presión de red mueve una membrana que succiona el líquido (una dosis), cuando termina el aclarado, un muelle en el interior del dosificador, por efecto de retroceso inyecta en el calderín de aclarado la próxima dosis de abrillantador.
Para que el dosificador funcione correctamente, hay que cebarlo, es decir hay que llenar de producto abrillantador todo el tubo de absorción y de impulsión hasta que no haya aire en su interior, para ello destornillar el tornillo de regulación y luego pulsarlo repetidas veces hasta que se vea que el líquido aspirado llene ambos tubos.
En cada aclarado puede inyectar una cantidad de abrillantador variable entre 0 y 4 cm³. Ya que dosificador es regulable.
Apretando completamente el tornillo (sentido horario) no se obtiene ningún caudal, mientras que el caudal máximo se obtiene aflojando el tornillo de regulación al menos 13 vueltas (sentido anti horario). Cada vuelta de tornillo equivale a 0,3 cm³. (Fig. 2). El tubo del depósito al dosificador debe contener siempre abrillantador y no debe quedar el deposito nunca vacío

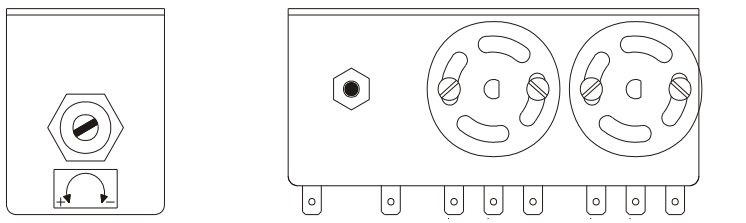
NOTA
EL DEPÓSITO (NO INCLUIDO) QUE CONTIENE EL PRODUCTO ABRILLANTADOR, DEBERA TENER LÍQUIDO SIEMPRE POR ENCIMA DEL NIVEL DEL CONDUCTO SUCCIONADOR.

5.7 Cerrar la puerta. La máquina dispone de un dispositivo que no permite iniciar el ciclo de lavado, si no esta la puerta cerrada.

5.8 Accionar el ***PULSADOR TACTIL CICLO DE LAVADO*** (Nº3 Fig.1) durante tres segundos, se quedara iluminado y comenzará un ciclo completo de lavado.

5.9 Al finalizar el ciclo de lavado, se apagara el indicador del ***CICLO DE LAVADO*** (Nº3 Fig.1), abrir la puerta y retirar el servicio, la máquina queda lista para un nuevo servicio.

Fig. 2



6.- PROCESO DE FUNCIONAMIENTO (USUARIO).

LAS MÁQUINAS SON DE USO PROFESIONAL Y DEBEN SER UTILIZADAS POR PERSONAL CUALIFICADO.

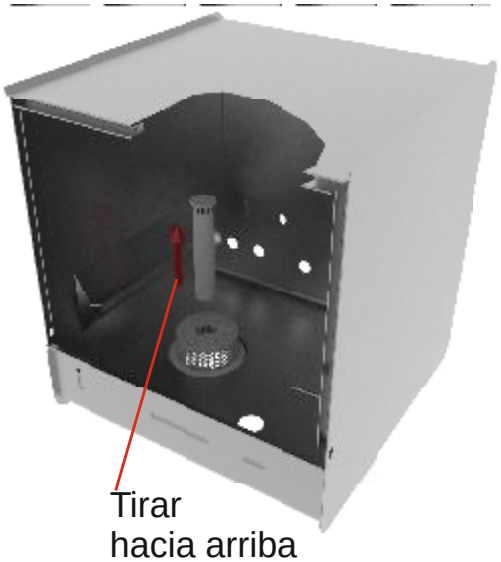
6.1 Abrir la puerta.
6.2 Colocar el tubo rebosadero y los filtros en su posición y cerrar la puerta.
6.3 Accionar el ***PULSADOR TACTIL*** (Nª1Fig1) de ***PUESTA EN MARCHA*** este se quedara iluminado a continuación se efectuará el llenado del tanque de forma automática hasta alcanzar el nivel de trabajo.
6.4 Al alcanzar dicho nivel, comienza la fase de calentamiento, del calderín de aclarado.
6.5 Una vez alcanzada la temperatura deseada en el calderín (85ºC), la resistencia de éste se desconecta
6.6 Se conecta el circuito de la resistencia de tanque, hasta alcanzar la temperatura de trabajo (55°C).Se iluminara entonces el símbolo de ***TEMPERATURA*** (Nº2 Fig.1) Con este proceso limitamos la potencia instalada, ya que no pueden funcionar las dos resistencias (calderín de aclarado y tanque juntas). Las resistencias no empezarán a calentar, hasta no haber conseguido el nivel de agua de trabajo, con lo cual dichas resistencias quedan protegidas de sobrecalentamientos.
6.7 Abrir la puerta y realizar la dosificación de detergente según el punto **9.**
6.8 Introducir una cesta con la vajilla correctamente colocada.
6.9 Una vez preparada la máquina para lavar, con la puerta cerrada accionaremos el ***PULSADOR TACTIL CICLO DE LAVADO*** (Nº3Fig.1) unos tres segundos, se quedara iluminado y comenzara un ciclo completo que nos irá dando paso sucesivo a las diferentes etapas del ciclo: lavado, aclarado y dosificación de líquido abrillantador.
6.10 Al acabar el ciclo de lavado se apagará el indicador del ***CICLO DE LAVADO*** (Nº3 Fig.1), abrir la puerta , retirar la cesta con la vajilla limpia e introducir una nueva cesta para lavar, repetir el proceso de funcionamiento.

7.- VACIADO DE LA MÁQUINA.

7.1 Accionar el pulsador ***CICLO DE LAVADO*** (Nº1 Fig.1) dejara de estar iluminado.
7.2 Abrir la puerta, sacar la cesta con vajilla y sacar el tubo rebosadero (Fig.3). El agua de la cuba de lavado se vaciara por gravedad.

ATENCIÓN
LA TEMPERATURA DEL AGUA DE CUBA PUEDE SUPERAR LOS 50º C. EXISTE RIESGO DE QUEMADURA LEVE ESPERAR DOS MINUTOS CON LA PUERTA ABIERTA

Fig. 3



PRESION: La presión del agua debe ser de **2 bar** mínimo y **4 bar** máximo, para un correcto funcionamiento, en caso de ser inferior, deberá incluirse una **BOMBA DE PRESION**, y en caso de ser superior deberá colocarse un **REDUCTOR DE PRESION**.

8.- LIMPIEZA INTERIOR

Una vez vaciada la máquina se aconseja limpiarla al final de la jornada de trabajo como se indica.

Fig. 4

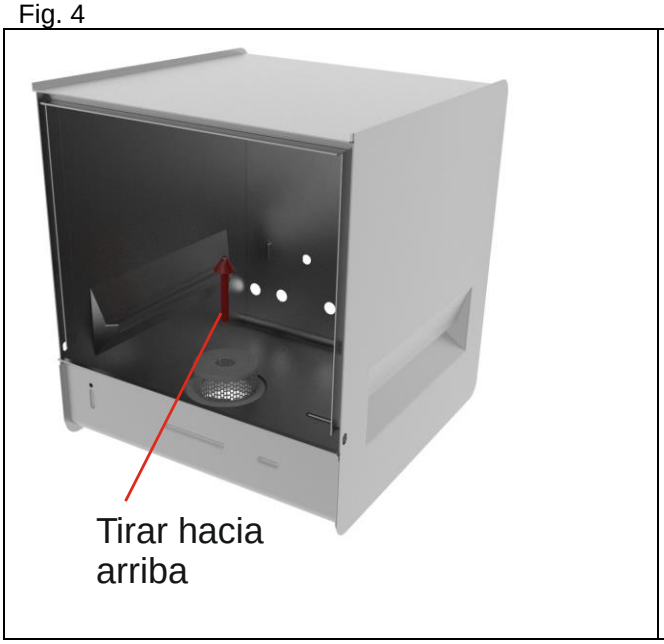
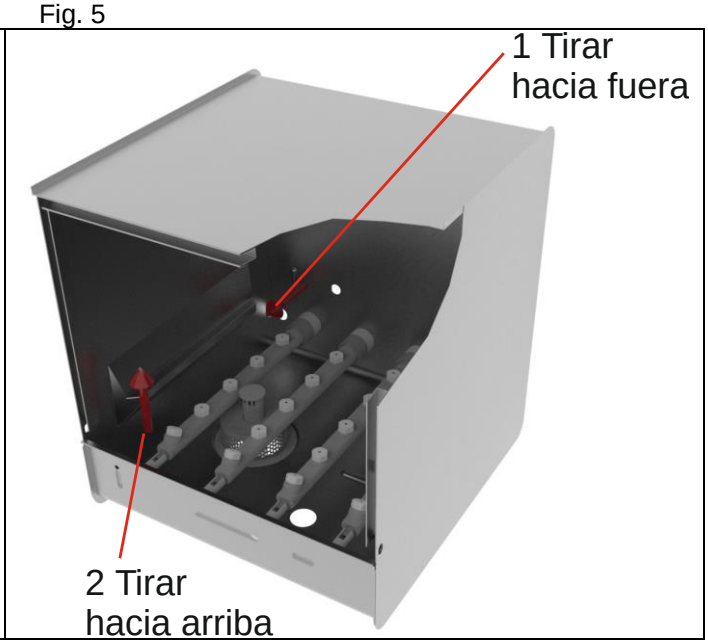


Fig. 5



a) Sacar el filtro de la bomba y limpiarlos en el grifo (Fig.4)

b) Sacar los brazos de lavado y limpiarlos en el grifo (Fig.5)

9 – DETERGENTE Y ABRILLANTADOR.

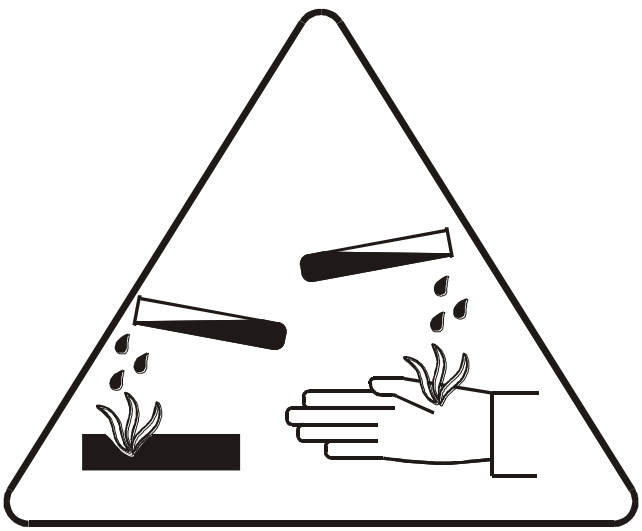
9.1 La primera dosificación al principio de una jornada de lavado o después de un cambio de agua deberá ser de 150 gramos (media taza de café con leche) al agua caliente del tanque Luego se irá dosificando cada 10 / 12 lavados con unos 50 gramos (una taza de café).

9.2 Junto al agua de aclarado y mediante un dosificador, se va mezclando (en una dosis determinada), un líquido abrillantador que tiene por misión dar a la vajilla un correcto acabado.
El abrillantador, va conectado al dosificador por un tubo también de plástico transparente. La dosis de líquido a suministrar por dicho dosificador, es aproximadamente de 0,3 gramos / litro para el aclarado.

9.3 Como hemos anotado anteriormente, el depósito de abrillantador (no incluido) **no debe quedar nunca vacío** ya que en este caso quedaría notablemente afectada la función del dosificador (bolsas de aire en la conducción del dosificador) , que dejaría de suministrar la dosis correspondiente).

ATENCIÓN

TOMAR PRECAUCIONES EN EL MANEJO DE LOS DETERGENTES YA QUE SON PRODUCTOS CAÚSTICOS.



10.- PRESIÓN DEL AGUA.

Para un buen funcionamiento de la máquina, la presión del agua debe oscilar entre 2 y 4 atmósferas (200 – 400 Kpa (KILOPASCALES) a fin de obtener un buen aclarado y una presentación correcta de la vajilla.
Es muy importante la verificación de esta presión porque si es inferior a la indicada anteriormente, es **IMPRESCINDIBLE** el acoplamiento de una bomba, en el circuito de entrada de agua, con las características siguientes:

- Presión: 2 atmósferas.(200kPa)
- Potencia: 1 CV.
- MONOFASICA 230 V.

ESTOS ACOPLAMIENTOS DEBEN REALIZARSE POR PARTE DEL INSTALADOR HABITUAL O EL SERVICIO TÉCNICO OFICIAL

Con el fin de aprovechar al máximo la presión de la cañería, es conveniente conectar la máquina sobre una toma de agua fría; si se conecta sobre agua caliente, se pierde un tanto por ciento elevado de la presión de origen.

11.- DUREZA DEL AGUA.

Un capítulo importante en el lavado de vajillas, lo compone el descalcificador, aparato destinado a eliminar la cal contenida en el agua y que se precipita en el material, colocando una película calcárea en la cual se van introduciendo los restos por ejemplo:
Velo blanco en el cristal, obturaciones en los surtidores de aclarado e incrustaciones en las resistencias.
Con dicho aparato se elimina el problema y sus consecuencias, recomendando se coloque siempre que la dureza del agua sobrepase los 5º HF.

12.- ANOMALÍAS MÁS USUALES.

12.1 PRESIÓN INSUFICIENTE.
Si la presión de la cañería es normal, conviene verificar el filtro de entrada, el cual estará obstruido.

12.2 ACLARADO DEFECTUOSO.
Si la presión es normal, revisar los surtidores de aclarado ya que estarán tapados por suciedades o generalmente por cal. Proceder a su limpieza.

12.3 LAVADOS DEFECTUOSOS.
Se debe generalmente a surtidores obstruidos o también a algún tubo lleno de residuos acumulados en sus extremidades. Es conveniente una limpieza periódica para estos tubos

12.4 FILTROS APLANADOS.
Generalmente se debe a una negligente limpieza de dicha pieza, la cual se va obstruyendo. Al no entrar la cantidad necesaria de agua para un trabajo adecuado de la bomba, ésta absorbe aire y aplana los filtros.

12.5 SEGURIDAD
La máquina esta equipada con un termostato y un contactor de seguridad que desconecta el sistema de calentamiento en caso de que la temperatura supere los límites normales de trabajo.
En estos casos se debe contactar con ***EL SERVICIO TÉCNICO*** de su distribuidor habitual o el ***SERVICIO TÉCNICO OFICIAL (BCN y MAD)*** para solucionar el problema.

Estos puntos antedichos, son a título orientativo.
NUESTRO SERVICIO TÉCNICO queda a su disposición para toda aclaración de cualquier problema.

13.- CONSERVACIÓN.

Para la buena conservación de la máquina es imprescindible:

- Vaciarla diariamente, quitando el tubo rebosadero y limpiar su interior.
- Quitar el filtro de la bomba y lavarlo bajo un grifo.
- Sacar los brazos de lavado y limpiarlos de impurezas, palillos, etc....
- Comprobar si los surtidores de aclarado se hallan obstruidos, debido principalmente a las incrustaciones de cal.
- Una vez realizadas las operaciones anteriores, colocar todas las piezas en el sitio correspondiente.

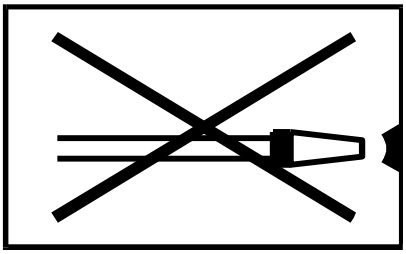
La máquina está lista para efectuar su trabajo al día siguiente.

ATENCIÓN

RECOMENDAMOS EFECTUAR UNA REVISIÓN GENERAL POR PARTE DEL SERVICIO TÉCNICO OFICIAL, AL MENOS UNA VEZ AL AÑO.

NOTA IMPORTANTE

NO LIMPIAR LA MÁQUINA CON AGUA A PRESIÓN



14.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

FICHA TÉCNICA LAVAVAJILLAS MOD: GS-19 *Premium Line*

Producción hora…….....	1.440 vasos / 480 platos
Producción cestas hora…….	30
Duración del ciclo.....	2 minutos
Dimensiones cestas	500 x 500 mm.
Altura útil.....	380 mm.
Conexión de agua	¾ “
Presión necesaria alimentación agua	2–4 bars. 200-400 Kpa.
Caudal necesario	30 l./min. Aprox.
Desagüe.....	Ø ext. Válvula 28 mm.
	Ø tubo 32 mm. ext.
Potencia total	5,25 Kw. Trifasica
Tensión de alimentación	400V. 50 Hz. Trifasica
Motor de lavado.....	0,74 Kw.
Brazos de lavado.....	7 (3 sup. + 4 inf.)
Surtidores de lavado.....	42
Ø Surtidores de lavado	Ø 5 mm.
Capacidad cuba	25,5 litros
Potencia resistencia cuba.....	4,5 Kw. Trifasica.
Capacidad calderin de aclarado.....	4 litros
Potencia resistencia calderin	4,5 Kw. Trifasica.
Surtidores de aclarado Fijo superior	6
Giratorio inferior.....	8
Consumo de agua por aclarado	2,3 litros
Peso NETO	54 Kg.
Dimensiones maquina Alto.....	820 mm.
Ancho	580 mm.
Fondo	650 mm.
Peso BRUTO	66 Kg.
Dimensiones embalaje Alto	1015 mm.
Ancho	620 mm.
Fondo	700 mm.

15.- BOMBA DE DESAGÜE

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO:

Este dispositivo está destinado a locales donde por circunstancias no se dispone de un desagüe a ras de suelo y, por lo tanto se debe enviar el agua sobrante tras un ciclo de lavado, al desagüe mediante la bomba.

En el momento en que la máquina está aclarando (es decir, está incorporando más agua al tanque de lavado), la bomba de desagüe se pone en funcionamiento absorbiendo el agua sobrante del tanque y enviándola al desagüe, se iluminara el símbolo de la ***BOMBA DE DESAGÜE PULSADOR TACTIL*** (Nº4 Fig.1).

Asimismo al finalizar el servicio, para vaciar la máquina basta con retirar el rebosadero, apagar la máquina, pulsando el ***PULSADOR TACTIL*** de ***PUESTA EN MARCHA*** (Nº1 Fig.1) se apagara la luz del pulsador. Con la máquina conectada a la red. Pulsar el símbolo de la ***BOMBA DE DESAGÜE*** (Nº4 Fig.1) se iluminara. mantenerlo pulsado hasta que la cuba este totalmente vacía. La puerta puede estar abierta en esta operación.

ATENCIÓN
LA ALTURA MÁXIMA RECOMENDADA PARA CONECTAR EL DESAGÜE DEBERÁ SER DE 600 mm. MÁXIMO

MÁQUINAS CON DESCALCIFICADOR INCORPORADO

16.- DESCALCIFICADOR

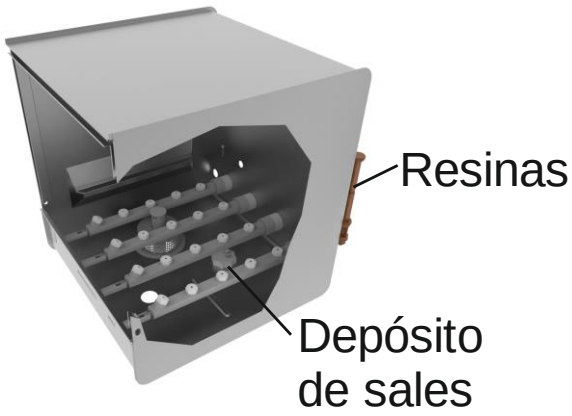
PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO:

El agua de llenado de la cuba y calderín, pasa a través de unas resinas que eliminan la cal por intercambio de iones, función que realiza este dispositivo de la máquina automáticamente.

17.- REGENERACIÓN

Las resinas mencionadas anteriormente deben regenerarse (limpiarse) para lo cual se emplea sal gruesa, que se coloca en el depósito de plástico interior de la cuba (Fig.6) (para abrir, desenroscar el tapón hacia la izquierda) y llenar de sal en sus ¾ partes, a continuación cerrar el tapon fuertemente con la mano. Para la regeneración.
Apagamos la maquina ***PULSADOR TACTIL*** (Nº1 Fig.1) se apagará la luz del pulsador, a continuación, se accionará el ***PULSADOR TACTIL*** con el símbolo ***REG*** (Nº7 Fig.1) durante 5", dicho pulsador se iluminará. y se pondrá en marcha un programador específico para esta función y cuyo ciclo de ***REGENERACION DURA 20´***. Durante este tiempo no se puede utilizar la máquina.

Fig. 6



REQUERIMIENTOS PARA LA REGENERACIÓN

- Apagamos la maquina ***PULSADOR TACTIL*** (Nº 1 Fig.1), se apagará la luz del ***PULSADOR***, con la máquina conectada a la red.
- Depósito de sal (Fig.6) lleno en sus ¾ partes, o como mínimo hasta la mitad. Emplear sal gruesa.
- Tubo rebosadero quitado de su alojamiento (desagüe).
- Pulsamos durante 5" el ***PULSADOR TACTIL con el símbolo REG*** (Nº7 Fig.1) este se iluminará y se iniciará el proceso.

FRECUENCIA DE LA REGENERACIÓN

Para la dureza de agua de red de 20 a 25 ºF, se pueden efectuar 30 o 35 lavados, disponiendo de agua descalcificada con el equipo que incorpora la máquina, durante una jornada de trabajo, al fin de la cual será necesario realizar el proceso de regeneración.
Para grados superiores de dureza de agua (ºF) se recomienda realizar una regeneración a mitad de la jornada de trabajo.
Una vez realizada la regeneración, la máquina está lista para su uso nuevamente.

18.- BOMBA PERISTALTICA (OPCIONAL)

DEFINICION DE LA BOMBA:
BOMBA PERISTALTICA DE DOSIFICACION DE DETERGENTE

Altura de aspiracion: 1,5 M
Tiempo de trabajo: de 0 a 4 seg ± 15 %
Tiempo de pausa : de 0 a 4 seg ± 15%.

ADVERTENCIA

En la fase de instalación de la bomba ,ver ***PLACA DE CARATERISTICAS***.

COMPROBAR:

-El tubo membrana sea de material compatible con el producto que debe ser dosificado.
-La tension de alimentacion sea la que corresponda.
-La presion en el punto de aspiracion sea igual o inferior a la presion nominal.
-Que el tubo de aspiracion este sumergido en el deposito de producto y conectado al racor de aspiracion de la bomba (está señalado con el simbolo ▲ en la tapa y fijado con su correspondiente tuerca.
-Que el tubo de salida de producto, este conectado a la salida (señalado con el simbolo ▼ en la tapa).
-La bomba este conectada a la red electrica, de modo que exista un dispositivo de interrupcion unipolar con distancia de apertura de los contactos de al menos 3 mm.

LA FALTA DE SEGUIMIENTO DE LAS ADVERTENCIAS ANTERIORES , PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LAS PERSONAS O EL INCORRECTO FUNCIONAMIENTO Y DAÑOS EN EL APARATO

IMPORTANTE

ESTE PRODUCTO DEBE SER EXCLUSIVAMENTE UTILIZADO COMO COMPONENTE PARA SER COLOCADO EN EL INTERIOR DE UNA MAQUINA

ATENCION

ANTES DE REALIZAR NINGUNA INTERVENCION SOBRE LA BOMBA, DESCONECTAR LA TENSION DE ALIMENTACION DE LA MAQUINA

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

CONEXIÓN A LA CUBA

Conectar el tubo de salida de la bomba a la toma metalica de detergente de la maquina, (situada en la cara frontal de la maquina), oculta por la plancha de cierre del frontal.
debe desmontarse dicha plancha para visualizar la toma de detergente.

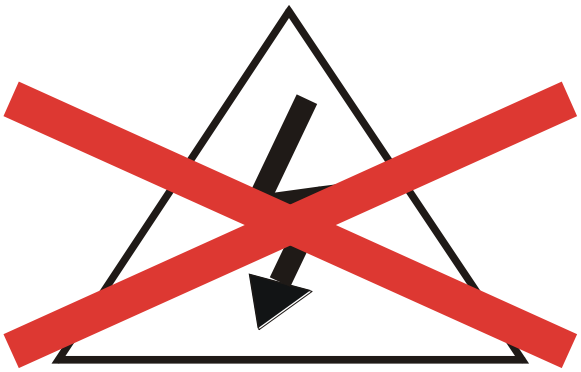
REGULACION DEL TIEMPO DE DOSIFICACION

La bomba trabaja automaticamente a la tension de alimentacion prescrita, efectuando sin interrupcion un ciclo de pausa-trabajo (en funcion del ciclo ordenado por el programador); girando el tornillo del temporizador hacia el fondo, en sentido antihorario, la bomba estara parada, mientras que si giramos el tornillo, en sentido horario, la bomba estara siempre en marcha, con ello se puede regular el caudal de dosificación necesario.

19 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

ATENCIÓN
ATTENTION

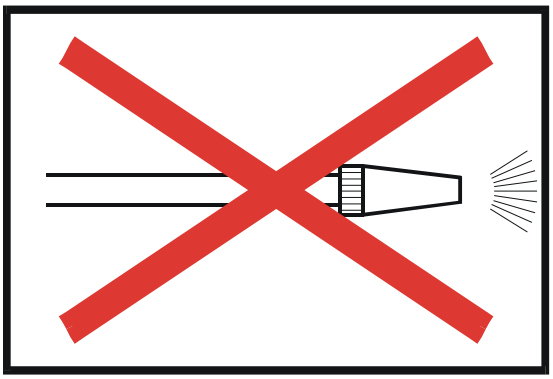
ATTENTION
ACHTUNG

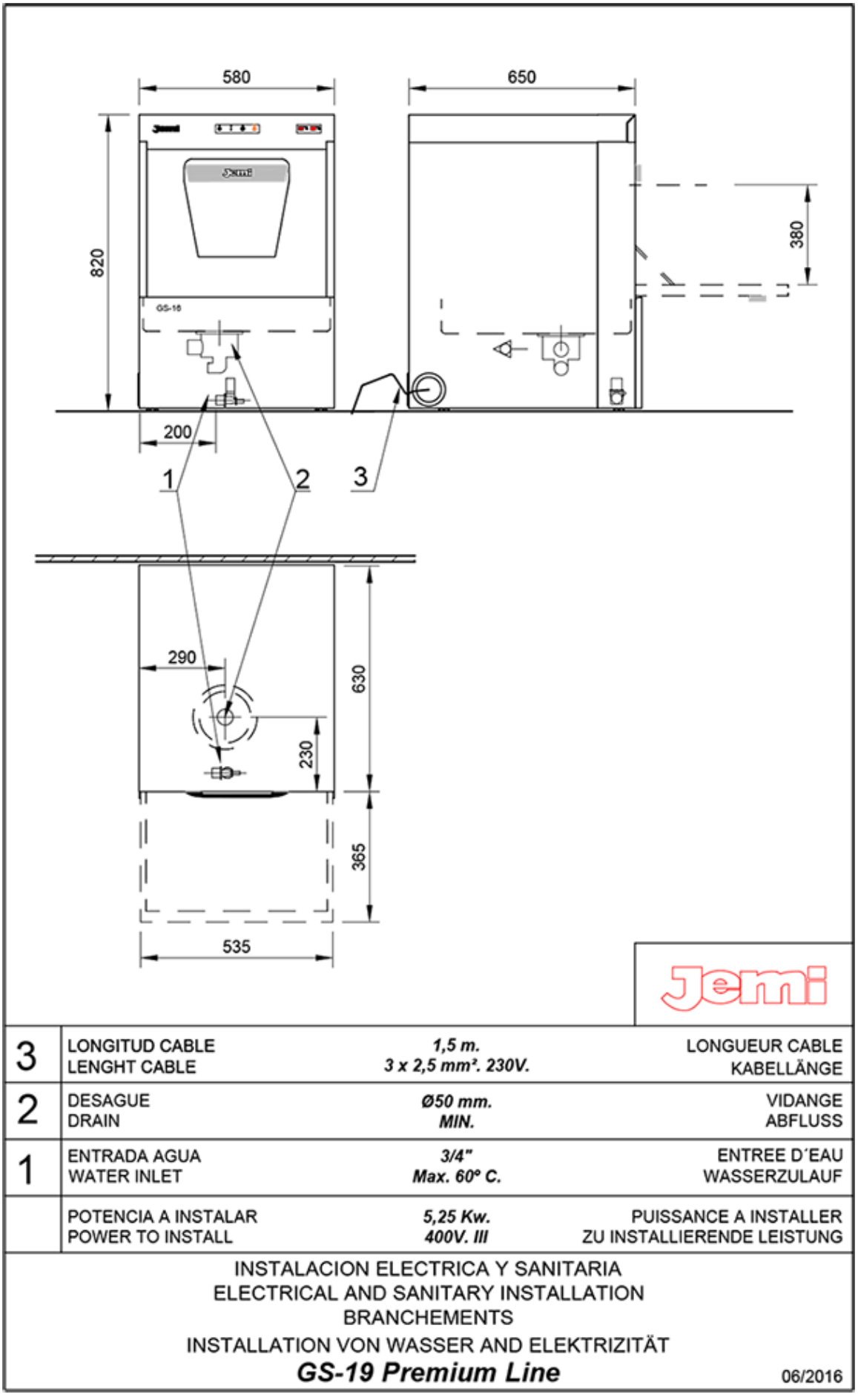


Desconectar la entrada eléctrica antes de manipular el cuadro eléctrico
Débrancher l´entrée éléctrique avant de manipuler le tableau de commande
Switch off the inlet electric current before to manipulate the electric box
Bitte Strom ausschalten bevor Sie die Schalttafel handhaben

NOTA IMPORTANTE
NOTE IMPORTANTE

IMPORTANT NOTE
WICHTIGE HINWEISE



No limpiar la máquina con agua a presión
Ne pas nettoyer la machine avec de l´eau sous pression
Never clean the machine with pressure water
Das Gerät nicht mit Wasserstrahl unter hohem Druck reinigen

20 PLANO INSTALACION.